



Xiaojing Zhao

 xiaojing.zhao@connect.polyu.hk

 Google Scholar

 Homepage

 LinkedIn

EDUCATION

The Hong Kong Polytechnic University (PolyU)	Sept 2024 - Present
PhD in Translation and Computational Linguistics	
Shanghai Jiao Tong University (SJTU)	Sept 2021- Mar 2024
MA in Translation with Distinction	
Guangdong University of Foreign Studies (GDUFS)	Sept 2017- June 2021
BA in Linguistics with Distinction	

PUBLICATIONS

- **How Do LLMs Handle Emotional Content in Video Game Localization? A Computational Linguistic Approach** *Under Review*
[Zhao, X.](#), Chersoni, E., Huang, C. R., & Xu, H.
- **Translating Vulgar Language in Video Game Localization: A Case Study of Black Myth: Wukong** *Accepted by Perspectives*
[Zhao, X.](#), Chersoni, E., Huang, C. R., & Xu, H.
- **Can LLMs Help Sun Wukong in his Journey to the West? A Case Study of Language Models in Video Game Localization** *LM4DH@RANLP 2025*
[Zhao, X.](#), Xu, H., Song, H., Chersoni, E., & Huang, C. R. [\[Link\]](#)
- **Learning to Look at the Other Side: A Semantic Probing Study of Word Embeddings in LLMs with Enabled Bidirectional Attention** *ACL 2025*
Feng, Z., Ma, J., Chersoni, E., [Zhao, X.](#), & Bao, X. [\[Link\]](#)
- **ArguGPT: evaluating, understanding and identifying argumentative essays generated by GPT models** *Arxiv 2023*
Liu, Y., Zhang, Z., Zhang, W., Yue, S., [Zhao, X.](#), Cheng, X., Zhang, Y., & Hu, H. [\[Link\]](#)

HONORS & AWARDS

SJTU First-Class Scholarship	2023/2022/2021
GDUFS First-Class Scholarship	2020/2019/2018
National Scholarship	2019

ACADEMIC SERVICES

Reviewer

- COLING (2025), PACLIC (2025)

Teaching Assistant

- PolyU Corpus-Based Linguistic Research 2026
- PolyU Guided Study in Chinese Grammar 2025

Volunteer

- 10th Cross-Strait Interpreting Contest 2025
- International Conference on Quantitative Translation and Interpreting Studies in the Age of AI 2025

SKILLS

Programming: Python

Languages: Mandarin (Native), Cantonese (Native), English (Proficient)